



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/44/837 ✓

S/21002

1° de diciembre de 1989

ORIGINAL: ESPAÑOL

**ASAMBLEA GENERAL**

Cuadragésimo cuarto período de sesiones

Temas 34 y 12 del programa

**LA SITUACION EN CENTROAMERICA: AMENAZAS**

**A LA PAZ Y LA SEGURIDAD INTERNACIONALES**

**E INICIATIVAS DE PAZ**

**INFORME DEL CONSEJO ECONOMICO Y SOCIAL**

**CONSEJO DE SEGURIDAD**

Cuadragésimo cuarto año

Carta de fecha 1° de diciembre de 1989 dirigida al Secretario  
General por el Representante Permanente de El Salvador ante  
las Naciones Unidas

Tengo a bien dirigirme a Vuestra Excelencia en ocasión de remitirle la siguiente documentación:

a) Artículo titulado "Análisis sobre gobierno de Cristiani en 100 días" publicado por el rotativo salvadoreño LA PRENSA GRAFICA, el 17 de septiembre de 1989 (véase anexo I);

b) Dos cartas, de fecha 7 y 9 del mes próximo pasado, intercambiadas entre la Rectoría de la Universidad Centroamericana (UCA) y el Ministro de la Presidencia de El Salvador, referente a la invitación que el Lic. Alfredo Cristiani, Presidente de El Salvador formuló al Dr. Ignacio Ellacuría, Rector de la UCA, para que formara parte de la Comisión Garante de las investigaciones en torno del caso FENASTRAS (véase anexo II).

Ruego a Vuestra Excelencia haga circular la presente carta y sus anexos como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 34 y 12 del programa, y del Consejo de Seguridad. Considerando que el Consejo de Seguridad se convocó a solicitud de mi Gobierno atentamente pido que la publicación se haga con carácter urgente.

(Firmado) Ricardo G. CASTANEDA  
Embajador  
Representante Permanente

## ANEXO I

Artículo publicado por el rotativo LA PRENSA GRAFICA el 17 de septiembre de 1989



Dr. Ignacio Ellacuría

## Análisis sobre gobierno de Cristiani en 100 días

La cosa en su conjunto va bien o va mejor, aunque algunas cosas van mal, el proceso total va bien, afirmó el rector de la UCA, Ignacio Ellacuría, al referirse a los 100 días del gobierno del presidente Cristiani.

Ante esa opinión favorable al presidente Cristiani, Ellacuría dijo: "Si uno dice unas cosas a favor de Cristiani, se ha pasado a Cristiani; si uno dice cosas a favor del FMLN, este señor siempre defendiendo al FMLN". "Yo mantengo que la cosa va bien", reiteró varias veces a lo largo de sus declaraciones en TV.

"El primer logro para mí, —subrayó— es que el gobierno de Cristiani se va consolidando". "Ha demostrado claramente que no es un presidente de papel, como están diciendo; con prudencia, con habilidad, se puede ir consolidando". "Esto es importante, Cristiani tiene fuerza", aseguró Ellacuría.

"El proceso es que va mejor, por lo tanto, las personas que quieran seguir la fuerza del proceso, tiene que acomodarse a él, y la gente que va contra el proceso, va a ser desbancada por el propio proceso".

Ellacuría se refirió a puntos o apoyos importantes que tiene el gobierno de Cristiani: El aparato del Estado, especialmente el Ejecutivo, "que si está en manos de Cristiani"; la Embajada Americana, "factor de suma importancia en la marcha de los acontecimientos en el país". Insistió que la Embajada Americana y lo que representa la Embajada Americana, es favorable a Cristiani".

Como tercer punto, señaló que la Fuerza Armada apoya, también a Cristiani y agregó "Si en este país tenemos esos puntos bien consolidados" "no hay, dentro de la parte gubernamental, un poder capaz de des-nivelar ésto", concluyó Ellacuría.



DE ACUERDO. Ciudad de México, Sept. 15 (AP). Rebeldes izquierdistas y representantes del gobierno de El Salvador se saludan unos a otros al lograr un acuerdo para las negociaciones de paz. El primero de la izquierda, es el dirigente rebelde Roberto Cañas. En primer plano, Hernán Contreras y el dirigente rebelde Joaquín Villalobos. Al centro, David Escobar Galindo, miembro de la delegación gubernamental salvadoreña, y el líder rebelde Miguel Saenz

/...

ANEXO II

Cartas de fecha 7 y 9 de noviembre de 1989 dirigidas  
al Ministro de la Presidencia de El Salvador por la  
Rectoría de la Universidad Centroamericana

A

Hemos recibido la atenta invitación que el Señor Presidente de la República, Lic. Alfredo Cristiani, ha formulado al Dr. Ignacio Ellacuría, Rector de la UCA, para que forme parte de la Comisión Garante de las investigaciones en torno al caso FENASTRAS.

Platicamos con él vía telefónica - ya que se encuentra en Europa - y le he detallado el asunto. Me pidió les comunicara que estando allá no considera prudente dar una respuesta concreta, pero que en cuanto regrese - martes 14 de noviembre - podrán entrar en contacto para que tomando en cuenta todos los elementos posibles darles una respuesta definitiva.

B

Recibo en Salamanca donde se realiza la reunión oficial del Consejo Superior Universitario de la Universidad Iberoamericana de Postgrado su carta del 6 de noviembre en la que me transmite la invitación del Señor Presidente de la República para participar en la Comisión Garante en la investigación del hecho terrorista contra la sede de FENASTRAS.

Siendo hoy día 9 de noviembre y durando la reunión hasta el día 10 regresaré a San Salvador el día 13 de este mes. Quisiera postergar hasta mi regreso al país la decisión de participar en dicha Comisión.

Estoy abrumado por el hecho terrorista, estoy dispuesto a trabajar por la promoción de los derechos humanos, estoy convencido de que el Presidente Cristiani rechaza este tipo de hechos y de que con buena voluntad propone para este caso este mecanismo, quisiera apoyar todo esfuerzo razonable para que prosiga el diálogo/negociación de la manera más efectiva posible. Precisamente por eso desearía, en primer lugar, agradecer al Señor Presidente el haberme invitado y, en segundo lugar, pedirles que me den un espacio razonable de tiempo para tomar mi decisión de un modo responsable en beneficio de la pacificación y democratización del país.

En cuanto regrese al país me pondré en contacto con la situación coyuntural y con los distintos sectores para poder apreciar cuál puede ser la forma mejor de mi contribución.

-----